

來得及再愛妳

青春戰記2

War of the Youth 2 : Love Reload

劉頌鵬　陳貝怡
蘇懿籤　紀滿　楊澤怡

林超榮　利穎怡　黃文標　謝淑芬　鄧汝超　陳澄騫
曾健明　李鴻杰　凌誠　陳華

監製：林超榮　監製/導演/編劇：賀峰　編劇：袁廸旗
配樂：雷貫之　攝影：劉太康 / 宋嘉威　燈光：倪家健　收音：黃騰聖 / 朱瑋玲
製片：何潔玲 / 林詩敏　剪接：劉太康 / 賀峰　特效：卡路斯　調色：劉太康
音效及混音：劉太康　服裝：伍小月　美術：李仰韶　化妝：吳頌羚
特技化妝：鄭佩珊　字幕處理：莊茜雯
聯合製作：本出製作 / 自由映像有限公司
發行：香港影藝聯盟　宣傳 / 聯合發行： UTO
電影主題曲：(粵語)青春戰記：楊澤怡 (國語)來得及再愛你：陳卓瑩





本活動計劃由
平和基金
資助計劃資助
平和基金

www.hkfaa.org
香港影藝聯盟
Hong Kong Film Art Association
註冊慈善團體

U.T.O

facebook 青春戰記2

2018年 12月刊

《青春戰記 2 來得及再愛你》

優先場門票現已公開發售

優先場上映日期：

２０１８年１２月２２日 (星期六) １５：３０
２０１８年１２月２６日 (星期三) １９：３０
２０１８年１２月２７日 (星期四) １９：３０
２０１８年１２月２８日 (星期五) １９：００
２０１８年１２月２８日 (星期五) ２１：１５

優先場放映地點：　古天樂戲院 (於放映前 30 分鐘到現場取票及劃位)

優先場放映地址：　灣仔港灣道 1 號香港藝術中心地庫)

備註：　所有優先場的門票收益只用作電影發行用途






青春戰記 II
來得及再愛妳
War of the youth 2: Love Reloa


青春戰記 II
來得及再愛妳
War of the youth 2: Love Reloa



青春戰記 II
來得及
War of the youth










再唔還錢
後果自負
父子二人
快快現身
欠債還錢
天公地道
欠錢不還
不得好死
Levi's


RONIN-M
PRODUCTION
5 4
SCENE
1
SHOT
1
TAKE
ROLL
CAMERAMAN
DIRECTOR
DATE












NASA




病人約章
主座大樓
Main Block


PERFECT
GRAFFITIFUN




IELTS




NASA

鹿特丹影展金虎獎
阿狄阿薩拉 Aditya Assa
泰國新浪潮
韋西沙贊那庭 Wisit Sasanati
新晉
朱拉蘭尼色里 Chulayarnnon Siriph
《波米叔叔的前世今生》康城影展金棕櫚獎
阿彼察邦韋拉斯花古 Apichatpong Weerasetha
BUSAN International Film Festival
SITGES OFFICIAL SELECTION 2018
TOKYO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL 31 WORLD FOCUS
OFFICIAL SELECTION FESTIVAL DE CANNES
香港亞洲電影節 HONG KONG ASIAN FILM FESTIVAL
台灣金
康城影展 世界首映
十年泰國
TEN YEARS THAILAND
Common Move (CoMo), Ten Years Studio, Yoshimoto Kogyo and Free Stone Productions presents, a Pop Pictures and 185 Films production TEN YEARS THAILAND
Starring (Sunset) Waranya Phunamsub, Boonyarit Wiangnon, Angkrit Ajchariyasophon, (Catopia) Kidakarn Chatkaewmanee, Chotiros Naksut, Jirawat Charnchew, (Planetarium) Tanasawan Thepsatorn, (Song of the City) Nantarut Sawaddikul, Banlop Lomnoi, Sakda Kaewbuade Director of Photography Sarun Srisingchai, Pithai Smithsuth, Pasit Tandaechanurat, Chatchai Suban
Editors Kamontorn Eakwatanakij, Harin Paesongthai, Lee Chatametikool, Apichatpong Weerasethakul Production Designer Akarat Homlaor, Rasiguet Sookkarn Sound Akritchalerm Kalayanamitr, Warren Santiago
Original Music and Score Chapavich Temnitikul, Amornbhong Methakunvudh, Viveka Executive Producers Andrew Choi, Ng Ka Leung, Teerawat Rujenatham
Producers Cattleya Paosrijaroen, Soros Sukhum, Aditya Assarat, Felix Tsang, Lorraine Ma
Written and Directed by Aditya Assarat, Wisit Sasanatieng, Chulayarnnon Siriphol, Apichatpong Weerasethakul
COMMON MOVE
YOSHIMOTO
GOLDEN SCENE
Free Stone Productions
POPPICTURES
KICK THE MACHINE
whitelight
CONTENT THAILAND









《十年泰國》

電影介紹：

《十年泰國》是「十年國際計劃」的作品之一，於今年康城影展世界首映。《十年泰國》以泰國在軍政府控制下的未來為題，各個段落交織成對泰國當前政治局勢的警示，炮製了四部短片，分別由鹿特丹影展金虎獎得主阿狄阿薩拉 Aditya Assarat（同時擔任監製）、泰國新浪潮導演韋西沙贊那庭 Wisit Sasanatieng、新晉電影導演、泰國視覺藝術家朱拉蘭尼色里 Chulayarnnon Siriphol、及康城影展金棕櫚獎得主阿彼察邦韋拉斯花古 Apichatpong Weerasetahkul 執導。

阿狄阿薩拉執導的《日落》(Sunset)，講述士兵調查藝術展覽的故事；韋西沙贊那庭執導的《喵托邦》(Catopia)，描繪貓人當道殺害人類異己的社會景象；朱拉蘭尼色里執導的《天文館》(Planetarium) 則以獨裁者捉拿異見人士為背景；壓軸的《城市之歌》(Song of the City) 由阿彼察邦韋拉斯花古操刀，刻畫出未來人在安眠機幫助下舒適愜意的生活。四部短片充斥著寫實與奇幻的影像，諷刺逐漸被箝制的言論與創作自由的現況，引發反思。





十年泰國 @ 十年國際計劃：

泰國自 2014 年獨裁軍政府上台，異見、言論自由、創作及多元思想均備受遏制。新興民族主義冒起，嚴格界定正確的思想與行為。如此下去，泰國的下一個十年將是什麼模樣？

「十年國際計畫」由泰國、香港、日本跨國合作，源自 2015 年的同名香港電影。影片在中國禁映，爭議聲中奪得 2015 年香港電影金像獎最佳電影獎。其後，影片監製將系列意念擴展至亞洲其他國家，期望各國電影人以電影為媒介，回應各自面臨的挑戰、當前隱憂與共同未來。除了泰國外，《十年日本》已於 2018 年 11 月 22 日在香港上映，《十年台灣》將於 2019 年 1 月上映。

導演的話——無論將來是怎樣，
當中應包含了眾人的聲音：

自 1932 年暹羅立憲民主革命起，泰國至今經歷了 18 場政變。最近一次發生於 2014 年，如今國民仍受獨裁軍政府管治，選舉之日遙遙無期。革命以後，我們的政治歷史可說是有如一場拔河，在新與舊、建制與人民之間無止境拉鋸。已經八十多年，人民仍在尋覓途上，釐清身份、摸索未來。

《十年泰國》是對這些討論的小小回應。學者、政客、商人、清道夫、公務員、農夫、富人、窮人——各有意見，而每個人的聲音都應被聽見。作為電影工作者，我們想透過自己最熟悉的方式，以流動影像發言。希望我們的聲音能夠集腋成裘，水積成川，最終帶來改變。無論將來是怎樣，當中應包含了眾人的聲音。





《伊朗的士笑看人生》柏林影展金熊獎導演 約化巴納希Jafar Panahi 最新作品

“最純粹的伊朗電影
- The Hollywood Repor

“令人動容的沉思錄
- Screen Internatio

“饒有趣味，值得細看
- The Guard

“謙卑卻不失深度之作
- TheW

“維持導演一貫的獨特風格
- IndieW



康城影展 最佳劇本
BEST SCREENPLAY
FESTIVAL DE CANNES

伊朗 三面戲劇人生

A JAFAR PANAHI PICTURE 3FACES

三個年代的女演員
一樣的禁忌 不同的抗爭

11月29日 上映

STARRING BEHNAZ JAFARI JAFAR PANAHI MARZIEH REZAEI MAEDEH ERTEGHAEI NARGES DEL ARAM DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY AMIN JAFARI EDITED BY MASTANEH MOHAJER EDITING ASSISTANT PANAH PANAHI SOUND DESIGNER ALIREZA ALAVIAN SET COSTUME AND MAKE-UP DESIGN LEILA NAGHDI SOUND RECORDIST ABDOLREZA HEYDARI POST PRODUCTION POOYA ABBASIAN LINE PRODUCER NADER SAEIVAR INTERNATIONAL SALES CELLULOID DREAMS WRITTEN DIRECTED AND PRODUCED BY JAFAR PANAHI

《伊朗三面戲劇人生》

電影介紹：

榮獲康城影展最佳劇本，《伊朗的士笑看人生》柏林影展金熊獎導演約化巴納希（Jafar Panahi）新作《伊朗三面戲劇人生》(3 Faces) 再次遊走虛實之間，抵抗界限與禁忌。巴納希繼《這不是電影》、《伊朗的士笑看人生》後再次突破伊朗政府禁拍令，在編導之餘同時化身演員，聯同伊朗女星貝納絲扎法里(Behnaz Jafari)、瑪思耶雷薩伊（Marziyeh Rezaei）在鏡頭前飾演自己。巴納希圓熟地發揮其獨特創作手法，從一開始便帶領觀眾遊走真實與虛構的邊界，現實與電影角色交疊，突破紀錄或劇情的分野，在電影裏外開拓多重創作空間與故事層次。三個不同時代的女演員，在同一國度，面對一樣的禁忌，以不同的方法抗爭。虛實之間總離不開電影，故事與人生。

故事大綱：

故事由一段來自偏遠地區女孩的自殺短片開展。伊朗女星貝納絲扎法里 (Behnaz Jafari) 得知女孩瑪思耶雷薩伊（Marziyeh Rezaei）雖獲德黑蘭戲劇學院錄取，卻無奈被家人阻止追遂演員夢，不惜暫停手頭上的拍攝工作，聯同知名導演約化巴納希（Jafar Panahi）開車到偏遠山區解開關於影片中女孩的陣陣謎團，一路上遇到不同人和事，方發現收舊的傳統習俗和村民的熱情款待一樣，不易推卻。

創作緣起——戲劇人生：

社交網絡在伊朗極受歡迎，人們渴求人與人之間的連繫，對電影明星尤其好奇。約化巴納希雖然在國內被禁拍電影，依然經常收到年輕人傳來的訊息，向他表達拍電影的希望。巴納希大多數將這些訊息刪除，但有時侯還是會被某些言詞懇切的字句所透露的真誠感動，令他好奇這些年輕人的生活種種。一天，他在社交網絡收到一個令人擔憂的訊息，同一段時間內，又從報紙讀到一個女孩因為被禁止拍電影而自殺的事。巴納希於是不禁猜想，如果在社交媒體中收到這個女孩的自殺短片，自己會如何反應？《伊朗三面戲劇人生》的故事如是開展。

長路漫漫——迂迴曲折的伊朗電影路

巴納希期望藉着回望伊朗電影史，審視國內不同年代的藝術家們遇到的不同難處。如是構想出分別代表過去、現在、未來，三個不同時代的伊朗女演員角色。這三個女演員的故事建構出一個具像的畫面——一條迂迴曲折的伊朗電影路。阻撓人們生活和進步的種種制肘，既是比喻亦是現實。劇本中那條迂迴曲折的道路確實存在，只是車輛現在都走另一條路，一條更闊寬平坦的道路。

拍攝現場——三個村落的故事

《伊朗三面戲劇人生》在三個偏遠的山區村落拍攝，它們分別是約化巴納希的母親、父親和祖父母出生的地方。一如既往，巴納希在電影開拍之前就把劇本寫得巨細無遺，同時亦因應拍攝現場情況即時調整。在導演如此親切和熟悉的環境拍攝，無疑大大減低了受到阻撓或滋擾的機會，絕對有助拍攝工作順利進行。配上巴納希女兒從法國寄來的高感光度攝影機，入黑後他依然能夠輕便地在室外拍攝無阻。有別於《這不是電影》、《電影關不住》和《伊朗的士笑看人生》，這次的場景不再局限於內客廳或車廂等室內空間。電影中的三個村落位處伊朗西北部突厥語族阿澤爾地區，住在這些偏遠山區的村民傳統非常，更堅守某些古老甚至過時的習俗。電影中約化巴納希和貝納絲扎法里遇到的村民所顯露的態度，如實反映了這些地方的民風。

關於演員——戲內戲外，電影與人生

貝納絲扎法里（Behnaz Jafari）

導演原初構想起用另一女演員與一位電影監製搭擋，一對現實中的夫妻。得知女演員無法參與後，約化巴納希（Jafar Panahi）要請著名伊朗女星貝納絲扎法里（Behnaz Jafari）參演。貝納絲扎法里曾參演多部伊朗電影與電視劇，包括薩美拉麥馬巴夫（Samira Makhmalbaf）的《黑板》（2000）。《伊朗三面戲劇人生》中，咖啡室裏電視播着她有份參演的電視劇也的確是拍攝時的巧合。貝納絲扎法里出了名是有個性的演員，看過劇本後她答允全力參與這部電影，並且拒絕收取片酬。

約化巴納希（Jafar Panahi）

有了貝納絲扎法里的參與後，約化巴納希決定親自出鏡飾演自己。電影在伊朗西北部阿澤爾族（Azeri）的三個山區村落拍攝，憑着巴納希對當地語言與文化的認識，正好帶出當地村民與短片中女孩的關係與文化傳統脈絡。

瑪思耶雷薩伊（Marziyeh Rezaei）

導演一次偶然在街上遇到瑪思耶雷薩伊（Marziyeh Rezaei），馬上就認定她是這部電影第二女主角的不二人選。

雪赫拉莎德（Shahrzad）

《伊朗三面戲劇人生》的「第三面」沒有在戲中出現，這個女演員其實是傳奇伊朗女星雪赫拉莎德（Shahrzad）。本名 Kobra Saeedi 的雪赫拉莎德在伊朗是家傳戶曉的名字，老幼幾代人都認識她。雪赫拉莎德曾出演多部電影，代表作為伊朗導演馬蘇德克米埃（Massoud Kimiai）的黑色電影《Qeysar》（1969）。《伊朗三面戲劇人生》點明伊朗女演員面對如何不受尊重，經常被認定為隨便的女人，即使在 1979 年的伊斯蘭革命後亦未有改變。約化巴納希旨在強調這些女演員在本質上跟大眾的印象相反，她們都是名副其實的藝術家。而雪赫拉莎德正是其中的表表者。作為革命前主流電影的亮眼女星，許多歌曲和舞蹈作品只著眼於雪赫拉莎德的身材，而她的才華實在不限於此，雪赫拉莎德同時是位詩人。

缺席的存在

拍攝完成後，約化巴納希到了雪赫拉莎德在伊斯法罕的家，請求她同意讓他在電影中用她的名字。雪赫拉莎德不僅欣意接受，更同意在電影中朗讀她的詩作。跟其他同期女星一樣，雪赫拉莎德在伊朗革命後被禁止作幕前演出。她沒有在《伊朗三面戲劇人生》中亮相，我們只能看到她的影子或是遠處的背影，聽到她朗讀自己詩作的聲音，然而她的缺席反是更有力的存在。

電影 / 社會中的性別主義

跟雪赫拉莎德的知名度不相上下，在《伊朗三面戲劇人生》中以海報畫像形式出現的伊朗演員 Behrouz Vossoughi 也是個家傳戶曉的名字，在革命後逃亡到美國依然廣受歡迎。他在伊朗導演阿米爾納德瑞 (Amir Naderi) 的《Tangsir》(1973) 中飾演對抗包括宗教領袖在內等腐敗當權者的英雄，更成為伊朗人引以為傲的精神象徵。Vossoughi 在銀幕上往往化身極具男性魅力的英雄人物，這類角色正是革命前主流電影的主調。極端男性主義在革命後的伊朗縱有褪色的現象，在社會和銀幕上的呈現卻從未休止。約化巴納希在《伊朗三面戲劇人生》刻意以三個女性做主角，旨在批判男性中心的傳統伊朗文化。伊朗文化中，對於包皮近乎崇拜的戀物現象，以及對公牛生殖能力的迷信，時至今天仍然在某些極度傳統的地方可見。這些收舊文化都在《伊朗三面戲劇人生》中成為被嘲笑的對象，進一步打破男性中心的傳統。

伊朗社會氣氛的轉變

在《伊朗的士笑看人生》（2015）的片尾名單中，參與電影的演員和工作人員名字都被隱去。而這次《伊朗三面戲劇人生》的片尾名單則完整地列出了所有參與的演職員名字。三年前拍《伊朗的士笑看人生》的時侯，部份工作人員會憂慮，若名字在片尾中出現或會招來後果。而這一次，所有人都堅持在演職員名單列出自己的名字。如我們在 2017 年尾看到的連串示威行動，示威遊行等舉措在伊朗比以從前開放得多。這樣的氣氛轉變亦讓伊朗的電影工作者連結起來支持約化巴納希——導演、監製、發行商、幕後製作等業界協會都去信伊朗總統要求讓約化巴納希出國參與康城影展。巴納希感謝業界的支持，但強調他會因應情況自行判斷他拍電影的權利，並堅持作品在國內公映。巴納希亦明言他會持續爭取其他被禁電影人出國和拍片的自由。當中包括跟巴納希同在 2009 年被補，並在國外放映他最新電影後飽受政治壓力，被沒收護照的導演穆罕默德拉素羅夫（Mohammad Rassoulof）。




























Menuet, Frakas Productions & Topkapi Films present
問鼎金球獎最佳外語片
OFFICIAL SELECTION
UN CERTAIN REGARD
FESTIVAL DE CANNES
勇奪康城影展4項殊榮
「一種關注」單元
國際影評人獎・最佳演員
金攝影機獎・同志棕櫚獎
代表比利時競逐
奧斯卡最佳外語片
榮獲歐洲電影獎3項提名
最佳歐洲電影・最佳演員・國際影評人獎
跨越性別阻礙
跳出芭蕾未來
夢女 Girl 芭蕾
比利時90後新銳導演魯卡斯當Lukas Dhont
根據少年追夢事蹟改編
純美男孩維達普斯特Victor Polster
初登銀幕一鳴驚人之作
12.20 跳出我天地
VICTOR POLSTER ARIEH WORTHALTER KATELIJNE DAMEN VALENTIJN DHAENENS IN "GIRL" A FILM BY LUKAS DHONT WRITTEN BY LUKAS DHONT & ANGELO TIJSSENS CINEMATOGRAPHY BY FRANK VAN DEN EEDEN EDITING ALAIN DESSAUVAGE CHOREOGRAPHY SIDI LARBI CHERKAOUI ART DIRECTION PHILIPPE BERTIN COSTUME DESIGN CATHERINE VAN BREE
MAKE-UP MICHELLE BEECKMAN MUSIC VALENTIN HADJADJ SOUND YANNICK SUENTJENS LINE PRODUCERS JEAN-YVES ROUBIN CASSANDRE WARNAUTS ARNOLD HESLENFELD LAURETTE SCHILLINGS FRANS VAN GESTEL ASSOCIATE PRODUCERS HANS EVERAERT & ALBERTE GAUTOT PRODUCED BY DIRK IMPENS DIRECTED BY LUKAS DHONT
WITH THE SUPPORT OF THE FLANDERS AUDIOVISUAL FUND (VAF) THE NETHERLANDS FILM FUND (NFF) LE CENTRE DU CINÉMA ET DE L'AUDIOVISUEL DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES TELENET THE TAX SHELTER MEASURE OF THE BELGIAN FEDERAL GOVERNMENT CASA KAFKA PICTURES INTERNATIONAL SALES THE MATCH FACTORY

《夢女芭蕾》

故事大綱：

90 後新銳導演魯卡斯當一鳴驚人作品，一舉拿下康城影展包括金攝影機獎等 4 項殊榮，更榮獲提名金球獎最佳外語片。根據撼動人心事蹟改編：15 歲的少女拉娜夢想成為一個芭蕾舞蹈者，在父親的鼓勵下，她成功「超齡」考入全國最好的芭蕾舞學校，具有天份的她努力追回落後的進度，很快便得到老師的認同。可惜好景不常，踏入青春期，拉娜漸漸發覺自己的身體是她圓夢的阻礙，因為她是一個錯配在男性軀體中的女生.....

Synopsis：

Determined 15-year-old Lara is committed to becoming a professional ballerina. With the support of her father, she throws herself into this quest for the absolute at a new school. Lara’s adolescent frustrations and impatience are heightened as she realizes her body does not bend so easily to the strict discipline because she was born a boy. Girl is the first feature of the Belgian director Lukas Dhont. Winner of Queer Palm, Caméra d’Or , FIPRESCI Prize and Best Actor in Un Certain Regard Section in Cannes Film Festival.

導演的話

童年時，父親希望我成為一名童軍。每兩週他會讓我和兄弟去露營，和其他孩子一起在泥濘玩耍，但我們都討厭去那裡。我們更喜歡表演，唱歌和跳舞，因為這才是我們真正表達自己的方式。但大家都覺得這些活動很女性化。我不想被人嘲笑，所以我放棄了。

許多年後，當我還是一個 18 歲學生的時候，仍然不敢出櫃。我偶然在報紙上看到一篇關於一個年輕女孩 Nora 的文章。她在男孩的身體裡，但確信她實際上是一個女孩，即使生理系統漠視她的意願。我熱衷於展示這樣一位勇敢的年輕人，挑戰整個社會對性別的取態。《夢女芭蕾》這個艱鉅的任務就是這樣開始。我不止想說我們是如何看待性別、女性和男性氣質等，最重要的是關於一個年輕人面對無盡的內心煎熬，她依然不怕冒險，只想成為她想成為的人。

她在十五歲時，就勇於成就真我，有些人卻要等待一輩子。

導演及聯合編劇 魯卡斯當 (Lukas Dhont)





撼動人心事蹟改編
「我不想做一個榜樣，我只想做一個女孩」

魯卡斯當回憶起他 18 歲時，在比利時的報紙上看到的那篇報導：「我那時候剛開始上電影學校，那位年輕女孩叫 Nora，文章描述她想成為一名芭蕾舞女演員，但只被分配到男性角色。這段故事令我非常震驚，因為它真的是一個平凡人超越自我，勇於面對外界反應的好例子，她很清楚她想要什麼，她想要去完成她的心願。這位 15 歲的孩子，不僅有勇氣說『我出生在錯誤的身體』，而且還努力爭取成為一名芭蕾舞女演員，她是英雄。我暗下決心：『如果我製作一部電影，我希望是關於這個故事』！」

魯卡斯當設法與 Nora 取得聯繫：「一開始她不答應，因為她正在經歷一個非常困難的時期：她和家人在與舞蹈學校為轉班抗爭中，而她的身體也因為青春期而急促轉變。一切對她來說都太不穩定了。但我沒有放棄，一直和她保持聯繫。最後，她答應了！」

魯卡斯當在電影學校就讀期間，就與 Nora 多次見面，但一直等到魯卡斯當畢業，再拍過幾個短片後，才有機會與聯合編劇安傑奴 (Angelo Tijssens) 將這個故事寫出來。2016 年，《夢女芭蕾》企劃案入選了康城影展「電影基金會」(Cinéfondation) 的導演駐村計劃，與其他入選導演一起共處了六個月：「我遠離家鄉，與很多入選的電影工作者一齊創作、討論，這種一起奮鬥的感覺在個人層面上幫助我很多。」





體會與自身軀體的不合和窩心父女情

為了真實呈現 Nora 的故事，魯卡斯當與製作團隊面見多位跨性別人士及其家人，了解他們的故事和心路歷程，更與具有性別轉變專業知識的心理學家和醫生交談：「我和安傑奴都希望用謹慎的手法去處理劇本和延伸故事。因為我對這個題材很感興趣，而 Nora 幾乎將她的所有心路歷程都交託給我，我不能辜負她的期望。我希望觀眾能夠理解，出生於一個不屬於你的軀體裡的感覺。很多人都活在一個與自己感覺不到聯繫的軀體，我就想談談人與軀體的關係。我也希望電影的焦點不只是放在外間對變性人的反應，我真的希望電影能表達更多，例如是她身邊的人的感受，和決定。」

就如導演所說，故事除了描述很多主角拉娜的心理、生理變化外，亦有很多篇幅帶到拉娜和父親的關係。飾演拉娜父親的是一位非常有經驗的劇場演員亞里耶偉索特 (Arieh Worthalter)。有別於大家聽過的悲慘故事，拉娜的父親不但非常支持她，為了幫助她實現夢想，更不惜搬家到離學校較近的地方，重新適應新的工作，而拉娜每一次到醫院問診，父親亦陪伴左右、關心每項細節，他對拉娜的日常生活更是關懷備至。這段描述令故事非常窩心，對魯卡斯當來說，這其實是一個表現出很多愛的角色。

拉娜的誕生

拍攝時只有 15 歲的主角維達普斯特 (Victor Polster) 演出一鳴驚人，令他一舉獲得康城影展「一種關注」單元最佳演員獎。導演一開始時亦意識到要找合適的演員來演出絕對至關重要：「因為這部電影一直圍繞著主角發展，有百份之九十九的時間鏡頭都是對準主角，所以他或她都必需是跳舞高手，亦懂演戲，且還很有能力去表達角色複雜的情感，又能讓我們非常深入地剖析他 / 她的身份。一開始我們不知道我們想要的是一位男孩、一位女孩還是一位變性女孩，總之是一位不只有噱頭的人，去演繹這位既美麗又複雜的角色。所以我們做了一場不限性別的試鏡大會，並以『我們正在尋找一位懂跳舞的 15 歲主角，請來參與試鏡吧』，然後我們請到了 500 名 14 至 17 歲的年輕人前來試鏡，但最終沒有人適合 ..... 看來舞蹈或表演，兩者不可兼得。」

導演續道：「因此，我們的舞蹈指導開始招攬年輕舞者。我們以小組形式邀請舞蹈員來試鏡，就在其中一個小組中，有一位小男孩像天使般走入房間，他就是維達，他就好像來自天堂一般。當他開始跳舞時，我知道他是第一位，也許是我見過唯一一位，能夠成為拉娜的人。他跳完舞後，我回家想了想就說：『就是他了！』」









試鏡時只有 14 歲的維達從未在電影中出演，只是衝著跟編舞家 Sidi Larbi Cherkaoui 合作的機會而前來試鏡，最終就一擊即中得到拉娜的角色。維達表示準備工作非常複雜：「我 9 歲開始跳舞，從爵士舞和現代舞開始，然後我轉到另一所學校學習古典舞。我也在那裡開始學習當代舞。我想更上層樓，所以我去了安特衛普皇家芭蕾舞學校 (Royal Ballet School Antwerp)，被認為是比利時的頂級舞蹈學校。但我從未接觸過女性舞步，我只有三個月時間學習，非常短，女孩從十二歲就已經開始。然後我也不得不努力使我的聲音變得更女性化，我亦需要穿戴一些女性化的服裝、化妝和髮飾等，還要做好心理準備去投入這個角色。」他也有求助於學校裡的芭蕾舞女演員：「因為我的舞蹈班不會男女一同上課，所以我特地去觀察她們，那是我第一次看到女性的舞蹈課。我由她們的移動和說話方式學起，因為她們從小練習 en pointe 舞步，走路時腳的重心會有不同，電影中亦有一些是拉娜學習 en pointe 舞步後的片段，所以我要跟著來學習。」他笑言拍攝後要抽離角色實在太困難：「在電影中，我是個女孩，舞步也是芭蕾舞中屬於女孩的部分。拍攝之後花了一些時間重新投入我的課堂，因為我不得不重新找回如何像男孩一樣跳舞的感覺。」

康城影展四項殊榮 希望為他 / 她發聲

早在製作期間已與康城影展結下不解之緣的《夢女芭蕾》不但入選康城影展「一種關注」單元，更榮獲國際影評人獎、最佳演員、金攝影機獎、同志棕櫚獎四項殊榮，對於首次執導劇情長片的魯卡斯當、首次出演電影的維達，以至整個團隊，都是一件十分欣喜的事：「我對於在康城影展的入選以及得獎都感到非常榮幸，而更令我開心的是這套電影得到了國際的關注，更被嘉獎它為 LGBTQ 社區帶來的貢獻。我在電影製作期間見過很多曾經飽受煎熬的年輕人，我在想，如果這些關注可以為試圖協助父母的組織提供一個平台，創造更多對話，讓痛苦掙扎著的這群人的聲音變得更響亮，這可能比任何獎項都更具意義。」

在康城影展放映期間，最令他難忘的還有一個來自順性別者 (Cis-gender) 的評語：「因為我製作了一部來自 LGBTQ 群體的女孩的電影，我想以最能令她受到尊重的方式去講她的故事。而我最難忘的是那位順性別觀眾跟我說，他看電影時，好像跟拉娜一起經歷所有事。這就是我的目的，我覺得最美好的就是無論觀眾是否與拉娜有同樣經歷，他仍能感同身受，之後仍能對這個他未必熟悉的群體有同理心。」

電影資料：

片名 Film title : 《夢女芭蕾》Girl
片種 Genre：劇情 (Drama)
導演 Director : 魯卡斯當 (Lukas Dhont)
編 劇 Writers： 魯 卡 斯 當 (Lukas Dhont)、 安 傑 奴 (Angelo Tijssens)
演員 Cast : 維達普斯特 (Victor Polster)、亞里耶偉索特 (Arieh Worthalter)
片長 Duration : 105 分鐘 / 105 mins
語言 Language : 法語、佛萊明語 (中英文字幕) / French and Flemish (Chinese and English subtitles)
上映日期 Release date : 2018-12-20
上映戲院 Cinema Line-up：百老匯電影中心、PALAC





































《小偷家族》是枝裕和監製

×

杉咲花 國村隼 太賀 川口覺 池脇千鶴



未來是…活在當下

[75終老計劃] 導演:早川千絵 演出:川口覚 山田キヌヲ 牧口元美 美谷和枝
[惡作劇同盟] 導演:木下雄介 演出:國村隼 大川星哉 辻村羽来 中野龍
[數碼遺產] 導演:津野愛 演出:杉咲花 田中哲司 前田旺志郎 三浦誠己
[無色的空氣] 導演:藤村明世 演出:池脇千鶴 三田りりや 田畑志真
[美麗的國家] 導演:石川慶 演出:太賀 木野花

高齡化、AI教育、電子遺產、
環境污染、徵兵制 -
5名新晉導演攜手預視十年後的日本

エンディングテーマ「I'm Still In Love」作曲・演奏 Kan Sano (origami PRODUCTIONS)
エグゼクティブプロデューサー　是枝裕和

プロデューサー：高松美由紀 福間美由紀 水野詠子 ジェイソン・グレイ
十年 インターナショナル 統括プロデューサー：蔡慶明 伍嘉良 馬兆媚 曾憲玫　音楽プロデューサー：齋見泰正
製作：分福 吉本興業 十年電影工作室 朝日新聞社 フリーストーンプロダクションズ
配給・宣伝：フリーストーン 2018/日本/カラー/99分/ビスタ&シネスコサイズ/5.1ch © 2018 "Ten Years Japan" Film Partners

BUSAN International Film Festival　香港亞洲電影節 HONG KONG ASIAN FILM FESTIVAL　台灣金馬影展

11 月 22 日 上映

GOLDEN SCENE　tenyearsjapan.com

《十年日本》

電影簡介：

《十年日本》是「十年國際計劃」的作品之一，由《小偷家族》金棕櫚導演是枝裕和監製，以故事原創性和未來觀點嚴選劇本，選出五位新銳導演——早川千繪、木下雄介、津野愛、藤村明世、石川慶，來預測十年後演變中的日本社會。影片由杉咲花、國村隼 、太賀、川口覺 、池脇千鶴、田中哲司等主演。

早川千繪編導的《75 終老計劃》（Plan 75）無獨有隅是《楢山節考》未來版本，政府為解決高齡化問題推出政策勸誘 75 歲或以上長者接受安樂死；木下雄介的《惡作劇同盟》（Mischievous Alliance）內一家鄉村小學被規劃成人工智能監控特區，區內小朋友均被強制灌輸正確的社會德育課；津野愛的《數碼遺產》（DATA）講述與父親相依為命的少女，在追憶亡母遺留下來的網上記錄時揭發一段不可告人的秘密；藤村明世在《無色的空氣》（The Air We Can't See）內描寫在地下城市內生活的女主角，好奇心驅使她對地面被污染的世界充滿憧憬；壓軸是導演石川慶的《美麗的國家》（For Our Beautiful Country）講述日本自二戰後重推全國徵兵制招攬年輕人入伍，軍國主義死恢復燃。

十年國際計劃：

《十年》是一部關注社會良心的電影作品，五位新晉導演預警香港未來，在 2015 年公映後在國際間引起極大迴響，並勇奪香港電影金像獎最佳電影殊榮。由這部受俱爭議性的多段式電影進化而成的「十年國際計劃」，與台灣、日本、泰國等跨國合作，集合五段短片提攜當地新秀電影人，以探視當前隱憂作出發點，預測未來社會境況，道出人民生活變化。電影系列現將視野搬上國際舞台，「十年國際計劃」於 2017 年釜山國際電影節宣佈以來，即成為全球最矚目電影項目之一。

75 終老計劃：

導演：早川千繪

主演 ：川口覺、山田 KINUO、牧口元美

為解決社會老齡化問題，國策執行「75 終老計劃」終極制度，獎勵 75 歲高齡人士接受安樂死。公務員負責勸誘貧苦低下層的長者，為他們送上「死亡合約」。在家內，他妻子臨盤在即，眼前對著患了老人痴呆症的母親，心中知道只有逼上梁山的絕路，政府方案引起生命何價的問題，在理性糾纏中探討人性。

導演早川千繪生於 1976 年，在紐約視覺藝術學院主修攝影，其短片作品《NIAGARA》最先入選康城影展「電影基金會短片競賽」單元，後於海參崴國際電影節獲得 FIPRESCI 國際影評人大獎、並入圍首爾國際女性電影節及日本 PIA 電影節。她正籌備的日本台灣合拍片《慢慢走》（Hurry Slowly）曾在 2015 年台北金馬創投會中獲「百萬首獎」大獎。

惡作劇同盟：

導演：木下雄介

主演：國村隼

日本偏僻鄉村被政府規劃成國家戰略 IT 特區，村內小學校的所有學生均要強行戴上一稱為「承諾」的人工智能系耳機，用以監控小朋友的言行舉止，效率性劃一他們的道德標準，政府相信只要順從此系統，長大成人後生活上就不會有痛苦的日子。但當學校內飼養的老馬被判要人道毀滅時，校內最反叛又常生事的學生決定與同學進行一次被視為惡作劇的拯救行動。

生於 1981 年，木下雄介的童年在澳洲渡過，畢業於早稻田大大學經濟系，在大學時期開始獨立電影拍攝，他的短片《鳥籠》先後於東京學生電影節及 PIA 電影節中獲獎，繼而藉 PIA 電影節之獎學金拍攝的長片《水之花》曾於 2006 年柏林影展中亮相。他於 2013 年完成短片《NOTHING UNUSUAL》 後，現籌備拍攝曾於東京 FILMEX 的創投會 TALENTS TOKYO 2016 中獲特別關注獎的《SYNCRONICITY》，作為最新長片。


October 2027
10





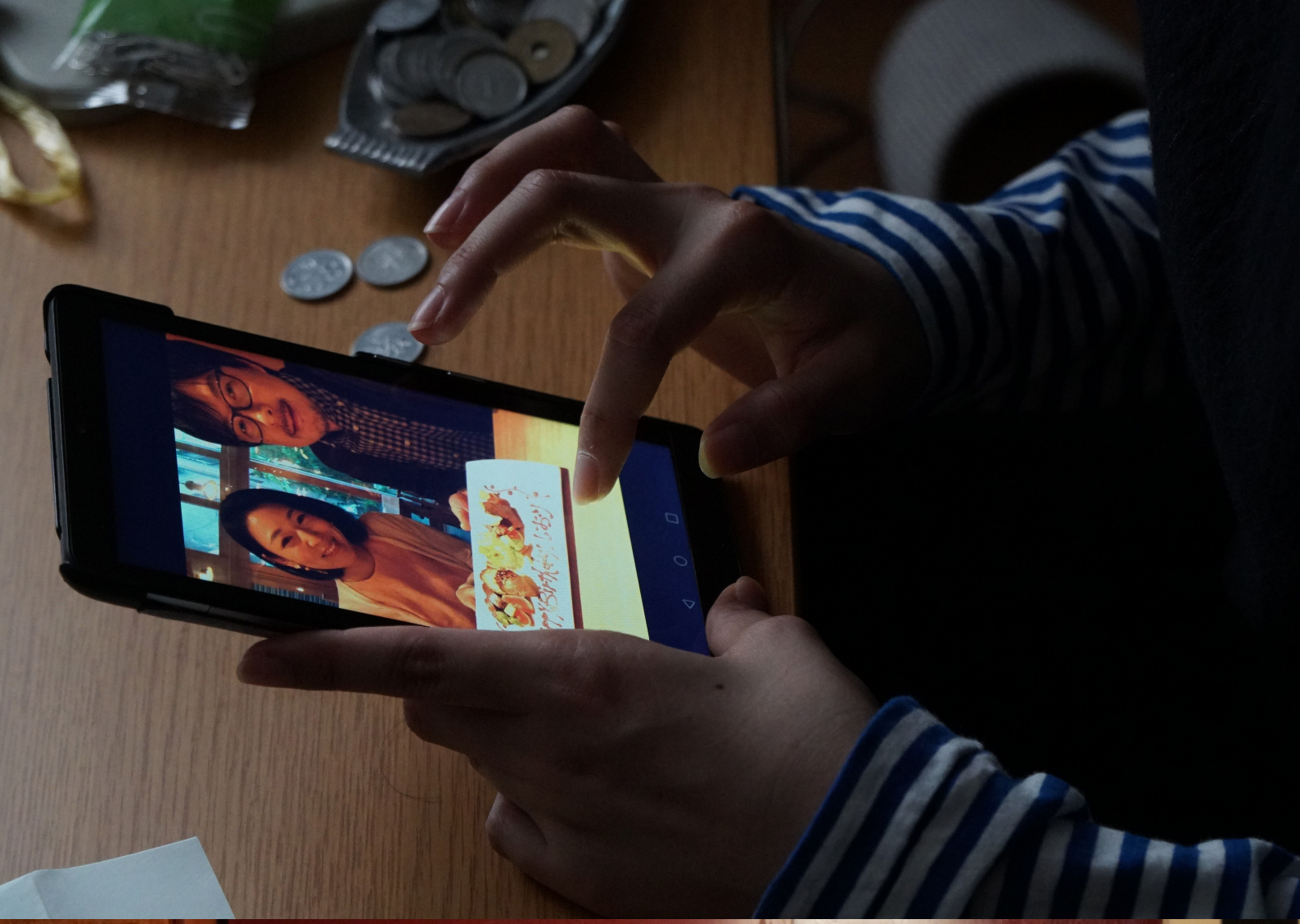







優良
のどごし スッキリうれしい 価格
江戸小紋
ばんちゃんの焼酎
発売元 酒類問屋 株式会社











香港亞洲電影節 2018 閉幕禮

Hong Kong Asian Film Festival 2018 Closing Ceremony

2018.11.06 - 2018.11.25

[11 月 25 日 · 訊] 由香港亞洲電影節及百老匯電影中心聯合呈獻，【香港亞洲電影節 HKAFF 2018】暨「亞洲新導演獎」頒獎禮已於昨晚 (11 月 25 日) 假太古城中心 MOViE MOViE Cityplaza 舉行閉幕典禮。今屆兩部閉幕電影分別是《你好，之華》及《三夫》。






HKAFF


HKAFF
香港亞洲電影節
2018


HKAFF
香港亞洲電影節
2018


HKAFF
香港亞洲電影節
2018


HKAFF
香港亞洲電影節
2018




港亞洲
電影節
ia
sia


HKAFF
BC.HKAFF
HKAFF
香港亞洲電影節
2018
新導演獎
NEW TALENT AWARD


HKAFF
香港亞洲電影節
2018


你好，之華
Last Letter
HKAFF
BC.HKAFF
香港亞洲
電影節
www.
#H
HKAFF
香港亞洲電影節
2018
NEW TALENT AWARD


電影節
www.hk asia
HKAFF
香港亞洲電影節
2018
#H
8


HKAFF
HKAFF
香港亞洲電影節
2018


BC.HKAFF
HKAFF
香港亞洲電影節
2018


HKAFF
亞洲電影節
2018


娛樂新聞台
ViuTV
搜狐视频
tv.sohu.com
iQIYI 爱奇艺 娱乐
香港開


HKAFF
BC.HKAFF
香港亞洲
電影節


BC.HKAFF
HKAFF
香港亞洲電影節
2018


HKAFF
香港亞洲電影節
2018


HKAFF
香港亞洲電影節
2018


11.06—11.25
www.hkaff.asi


HKAFF
香港亞洲電影節
2018




HKAFF


BC.HKAFF
香港亞洲
電影節
kaff.asia
香港亞洲
KONG ASIAN FILM
FF2018


三夫
Three Husbands
你好，之華
Last Letter
BC.HKAFF
香港亞洲
電影節